﴿ ١٣٠٩ ﴾

تقويم وقايع

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

١٢٨٧ شوال ١٩ چهارشنبه — سنه لکی ١٥٠ غروش برنسخه سی پاره ٢٠

خلاصه

قسم رسمی { نظامنامه
قسم غير رسمی { خارجيه .

قسم رسمی

﴿ اورمان مکتبی نظامنامه سيدر ﴾

برنجی ماده اورمان مأمورلری يتشديرلمك ايچون کشاد اولنان اورمان مکتبی ماليه نظارتنك تحت نظارتنده وطوغريدن طوغری يه اورمان اداره سنك زير اداره سنده اوله جق ومکتبك درسخانه ونمونه خانه سيله برکتبخانه سی بولنه جقدر

ايکنجی ماده اورمان مکتبنده . اولا لسان ترکی ثانيا علوم رياضيه دن خريطه اخذينه ومساحهٔ اجسامه عائد اولان عمليات ثالثا علم حکمت طبيعيه وکيميا فنلرينك مباديسی رابعا تاريخ طبيعينك اورمانلره متفرع اولان قسمی خامسا اورمان فنندن اورمانلرك غرس واعماری وصورت محافظه سيله اشجارك قطع ونقلی قاعده لری سادسا علی العموم تصرف املاکه وبالخصوص اورمانلره دائر اولان قوانين ونظامات تدريس اولنه جقدر

اوچنجی ماده ماليه نظارت جليله سی جانبندن مکتب مذکوره اولا اورمان فنيله تاريخ طبيعی تدريس ايتمك شرطيله برمدير ثانيا برنفر علوم رياضيه وعلم حکمت طبيعيه وعلم کيميا خواجه سی ثالثا برنفر لسان ترکی وبرده يازو خواجه سی رابعا کتبخانه ايله نمونه خانه نك محافظه سنه دخی مأمور اولمق اوزره برنفر کاتب خامسا برنفر اوطه جی تعيين ايديله جکدر

دردنجی ماده مدت تحصيليه ايکی سنه اولوب درسلر هرسنه ايلول روميڭ برنجی کوننده بدأ اولنه رق ايرتسی سنه تموزك اون بشنده تعطيل ايديله جك وشاگردان ايکی صنفه منقسم اولوب برنجی سنه شاگردانی ايکنجی وايکنجی سنه شاگردانی برنجی صنف اعتبار اولنه جق وسنه لرينی تکميل ايتمکسزين وامتحان ويرمکسزين هيچ برشاگردك برصنفدن ديکر صنفه نقلی جائز اولميه جقدر تدريس اولنه جق مواده دائر تنظيمی لازم کلان درس جدولی ايله درسلرك صره سی واوقاتی مکتب مديرينك انهاسی اوزرينه اورمان مجلسنجه بعد المذاکره هرسنه اورمان مديريتی جانبندن تنظيم وتعيين قلنه جقدر

بشنجی ماده شاگردان نهاری اولوب بونلر درسلرده علی الدوام موجود بولنمقلغه ومکتبده تدريس اولنان درسلری کندو خانه لرنده تکرار مطالعه ايتمکه وخواجه لر طرفندن تنبيه اولنان درس مسوده لرينی قلمه المغه مجبوردرلر

آلتنجی ماده شاگردان مکتب مديرينك تقريری اوزرينه اورمان مديريتی طرفندن تعيين اولنه جق اوقاتده مکتبده تعلم وتدرس ايتدکلری قواعدك اجرای عملياتی ضمننده هرسنه اون بش يکرمی کون اورمانلرده کشت وکذار ايده جکلردر وبوندن طولايی وقوعبوله جق مصارف اونجی ماده ده کوستر لديکی وجهله جانب خزينه دن تسويه اولنه جقدر

يدنجی ماده شاگرداندن بری حالا وياطورا شايان تقبيح کورنديکی وياخود امر تحصيلنده تهاون ورخاوتی وقوعبولديغی صورتده کندوسنه اخطارات لازمه اجرا اولنه جق وايجابی تقديرنده مکتبك ژورناله دخی قيد وتسطير اولنمق اوزره آتی الذکر تأديبات ثلثه دن برينه يعنی اولا مکتب مديری طرفندن تکدير اولنمق ثانيا اورمان مجلسی حاضر اولديغی حالده مديريت طرفندن معاملهٔ تکديريه اجرا قلنمق ثالثا مديرينك تقريری اوزرينه ماليه نظارتی جانبندن ويريله جك امر اوزرينه مکتبدن طرد ايدلمك جزاسنه مظهر اوله جقدر

سکزنجی ماده شاگردانك اجرای امتحانيله ايکی صنفدن هربرينك صره سيله ترتيبی ضمننده هرسنه آخرنده يابالذات ماليه ناظرينك وياخود طرفندن تعيين اولنه جق مأمورك رياستی تحتنده برامتحان مجلسی عقد وتشکيل ايديله جك واورمان مديری ومکتبك مدير وخواجه لری بومجلسك اعضای طبيعيه سندن اولديغی کبی بونلره ايکيسی اورمان مجلسی اعضاسندن اولمق اوزره جانب نظارتدن ديکر درت اعضا علاوه اولنه جقدر

طقوزنجی ماده شاگرداندن مجلس امتحانده درجهٔ کفايه ده اثبات معلومات مکتسبه ايده ميانلرك اساميسی مکتب دفترندن ترقين اولنه جقدر فقط اثنای تحصيلده حسن حرکت وسعی وغيرت ايتمش اولنلر حقنده مجلس مزبورك رأی وقراريله برنجی وياخود ايکنجی سنه درسلرينی برسنه دها تکرار ايتمکه مساعده اولنه بيله جکدر

ايکنجی صنف شاگردانندن امتحان وبرنلر برنجی صنفه ادخال اولنه جقلردر صنف اول شاگردانندن اولوبده لدی الامتحان معلومات مطلوبه يی تحصيل ايتمش اولدقلرينی اثبات ايدنلر مفتش ثانی عنوانيله اورمانلر اداره سنك مأموريت دفترينه قيد اولنوب اداره جه لزوم کورندکچه بونلر امتحان مجلسی طرفندن تعيين اولنان نومرو وصره سنجه استخدام اولنه جقلر واچيقده بولندقلری مدتده حائز اولدقلری مفتش ثانيلك عنوانه عائد اولان معاشك نصفنه نائل اوله جقلردر

اونجی ماده اورمان مکتبی کتبخانه سيله نمونه خانه سنك تأسيس وتنظيمی وتفرعاتنك اکمالی وشاگردانك اجرای عملياتی ايچون وقوعبوله جق مصارف ايله مصارف قرطاسيه يه قارشولق اولمق اوزره سنوی يکرمی بشبيك غروش تخصيص اولنه جقدر

اون برنجی ماده مکتبه النه جق شاگردانك بالمعاينه قبولی هرسنه امتحان ايله اجرا اولنه جقدر فقط شاگردانك اولا تبعهٔ سلطنت سنيه دن اولديغی ولااقل اون سکز ونهايت يکرمی بش ياشنده بولنديغی مبين برقطعه مصدق سند رسمی يی ثانيا مشی وحرکتنه وجودی متحمل اولديغی واورمان خدمتنه

الویه‌جك صورتده اسقام وامراضه مبتلا اولمدیغنی حاوی مکتب طبیهٔ شاهانه نظارتنك برقطعه شهادتنامه‌سنی حامل اولمدقجه وبو سندلری اورمان مدیریتنه ابراز ایله تحصیل مأذونیت ایتمدیکجه کیمسه امتحانه قبول اولنمیه جقدر داخل امتحان اولمق ایچون تقدیمی لازم کلان استدعا نامه‌لر ایله سندات مذکوره هرسنه شهر اغستوسك ابتدا سندن اول جانب نظارتنه اعطا اولنمق لازم کلوب اکر اندن صکره ویریلور ایسه قبول اولنمیه جقدر اوراق مذکوره نك تدقیقاتی اجرا اولندقدن صکره امتحانك محل وزمانی اورمان مدیریتی جانبندن اصحاب استدعایه اخبار اولنه جقدر

اون ایکنجی ماده اشبو امتحان اهلنی اولوب اورمان مدیریتنك وياخود طرفندن تعیین اولنه جق مأمورك تحت ریاستنده اجرا اولنه جق وایراد اولنه جق اسئله ذکری آتی موادندن یعنی اولا لسان ترکی ثانیا علم حساب ثالثا جغرافیای عمومی ایله ممالك دولت علیه‌نك جغرافیاسندن عبارت اوله جقدر

اون اوچنجی ماده امتحان مجلسنك ختام معاملاتندن صکره مکتب مذکوره قبوله شایان اولدقلری تصدیق اولنان شاکردانك درجهٔ اهلیتلرینه کوره نومرو وصره سنجه تنظیم اولنان دفتر اورمان مدیریتی طرفندن مقام نظارت مالیه‌یه تقدیم اولنه جق واورمانلر اداره‌سنك لزومنه کوره مکتبه اخذی اقتضا ایدنلرك عددی اورمان مدیریتنك تقریری اوزرینه ذکر اولنان نومرو وصره سنجه جانب نظارتدن تعیین بوریله جقدر

پوسته اداره معاونی عزتلو عاصم بك افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشانی

پوسته مجلسی رئیسی عزتلو ممتاز بکه رتبهٔ مذکوره‌دن مجیدیه نشانی

پوسته سرمفتشی موسیو ویثالیسه دردنجی رتبه‌دن مجیدیه نشانی احسان بیورلمشدر

موازین ومقیاسات جدیده‌نك سکسان یدی سنه‌سی مارتندن اعتبارا دوائر میریه‌جه استعمالی ومدت مرقومه‌دن سکسان طقوز سنه‌سی مارتنه قدر اهالینك تخییریله مذکور سکسان طقوز سنه‌سی مارتنده دخی مجبورا هرکس طرفندن قوللانلمسی مقرر ایدوکی شمدی‌یه دکین طبع ونشر ایدیلان قانوننامهٔ همایونیله نظامنامهٔ جدیدی مطالعه سندن اکلاشلمش اوله‌جغی درکاردر درسعادت وبلاد ثلثه‌ده استعمال اولنه جق اوزان ومقیاساتك تطبیق ومعاینه سیله ضرب تمغاماده سی شهر امانتنك تحت نظارتنده اولمق اوزره مخصوصا مأمورلر تعیین قلنمش اولدیغی مثللو طشره‌لرجه دخی نظامنامه‌سنده محرر اولدیغی وجهله ولایت مرکزلرنده بولندیرلمسی مقتضی اولان مأمورلرك دخی شمدیدن تدارکی لازم کلمش اولدیغنه وبو ایشده بولنه جق مأمورلر بردرجه‌یه قدر تدریس وتعلیم اولنمدقجه اجرای تطبیق ومعاینه‌ده بعض مرتبه مشکلات ظهور ایده‌جکنه بناء مخصوصا بر درسخانه کشادیله طالب اولنلره تدریس ایدلمسی وشهادتنامه النلرك بالتوظیف مرکز ولایاته مأمور وتعیین قلنمسی مقتضای امر وفرمان معدلت عنوان جناب پادشاهیدن بولنمشدر بوصورت ولی نعمت اکرمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك تسهیل وتصحیح معاملات ناس یولنده مشهود باصرهٔ افتخارمز اولان بونجه لطف واحسان جناب تاجداریلری علاوهٔ لاحقه سندن اولغله مداومی اولدیغمز دعوات تزاید شان وشوکت واجلال ملوکانه ایله تزیین لسان مصادقت اولنمقده در بناء علیه بونك تعلیم وتدریسی ضمننده دارالفنونده برمحل تخصیص ومعلم مخصوص دخی تعیین اولندیغندن هفته‌ده درت کره یعنی جمعه ایرتسی وبازار ایرتسیله چهارشنبه وپنجشنبه کونلری صباحلین ساعت درتدن التی‌یه قدر تعلیم وتدریس اولنه جق وسکسان التی سنه‌سی کانون ثانی ابتداسندن شباطی انتهاسنه قدر ایکی آی مدته دکین امتحان ویرنلره شهادتنامه‌لر اعطا ایدیله جکدر وشهادتنامه النلر سایهٔ شاهانه‌ده مستوفی معاش ایله نظارت جلیلهٔ داخلیه‌دن ولایات مرکزلرینه اوزان مأموریتیله تعیین بوریله جق وبو مأمورلر بوراده تدرس ایلدکلری فنونی محللرنده درسخانه‌لر کشادیله آرزو ایدنلره تعلیم وتدریس ایده جکلردر کرك بوصورتی آرزو ایدنلر وکرك یالکز تحصیل ایله مأموریت استمیانلر ذکر اولنان کانون ثانی ابتداسندن اعتبارا نهایت یکرمی کون ظرفنده اسم وشهرتنی قید ایتدیرمك ایچون شهرامانتی مجلسنه مراجعت ایلملری لازم کلوب فقط بوذاتلرك اولدقجه اوقویوب یازمه وبرازده حساب بیلمسی وسنی دخی یکرمی بشدن اشاغی اولمامسی مقرر وتدریس اولنه جق درسلر دخی زیرده محرردر

علم حسابدن معلومات مختصره	هندسه‌دن بعض معلومات مختصره
اوزان مأمورلرینه مقتضی اولان آلات وادواتك ارائه‌سی	فوائد مقایس واوزان جدیده
تاریخ مقایس واوزان جدیده	مقایس جدیده‌نك تطبیق ومعاینه سنه دائر قانوننامهٔ همایونك تفصیلاتی

قسم غیر رسمی

موادخارجیه

محاربهٔ حاضره‌نك تاریخی (مابعد)

(مقالهٔ ثالثه)

(تایمسدن مترجمدر)

فرانسز عسکرندن ایسه اوچ فرقه ایله عساکر خاصه‌نك برقسمی بومثال اوزره (وردون) یولنده محاربه‌یه طوتلمش وپرنس (فره‌دریك شارل)ك قوماندا سنده بولنان المانیا اردوسنك سکزنجی وطقوزنجی فرقه‌لرینك بعض قسملری دخی اوشنه کله‌رك میدان محاربه (مارس لوتور) موقعندن (رزونویل) موقعنه قدر توسع ایلمشدر فرانسزلر مقدار کثیر اولدقلری حالده اوزرلرینه واقع اولان هجوم یان طرفدن اولدیغی حسبیله لایقیله مقاومت ایده‌مامشلر واکرچه ینه یول اچوب کیده‌بیلورلر ایدیسه‌ده نه‌چاره که المانیا اونجی فرقه‌سی سواری عسکرینك برهجوم دلیرانه‌سی اوکلرینی کسمش اولدیغندن شدید برمحاربه‌دن صکره فرانسزلر رجعته مجبور اولمشلردر المانلرك اشبو صولتی منتج ظفر اوله‌رق بونك اوزرینه فرانسز عسکرینك صفلری تکمیل بوزلمش و(مس)ه طوغری رجعته باشلامشلردر هجوم مذکورده المانلر طرفندن بوزلرجه عسکر تلف اولمش ایسه‌ده استحصال ایلدکلری مظفریته نسبة تلفاتلری جزئی مقوله سندن بولنمشدر اواثناده (استاینمس) اردوسنك یدنجی فرقه‌سی (اتن) یولی اوزرنده فرانسزلرك عساکر بقیه‌سی اوزرینه هجوم ایتمشدر

وبرطاقم قانلی محاربه‌لردن صکره فرانسزلر (دونقور) و(غراولوت) اوزرندن کذلك (مس)ه رجعت ایتمشلردر

ایشته مارشال (بازن)ك مظفر اولمش اولدیغنی ادعاسنده بولندیغی اغستوسك اون التی محاربه‌لری مارالبیان وجه اوزره وقوعبولمشدر

(بازن) المانلره مذکور محاربه‌لرده زیاده تلفات ویرمش ایسه‌ده المانلرك فرانسزلردن ایکی قطعه قره‌قوش ارمه‌سی ویدی قطعه طوپ ایله ایکی بیك نفر دخی اسیرالمش اولدقلرینه نظرا مظفریت قنغی طرفده قالمش اولدیغی میدانده‌در هرحالده عملیات حربیه فرانسزلرك مغلوبیتنی منتج اولمش اولدیغنه (بازن) دخی بلکه تمامیله کسب وقوف ایده‌مامش وفقط شوقدر واردرکه قوماندهسنده بولنان عسکرك (مس)ه رجعته مجبور اولدیغنی کال محزونیتله مشاهده ایلمشدر فرانسزلرك حرکتلری سکته‌دار اولوب (ویونویل) و(دونقور) نام موقعلرینی ترك ایله (مس)ده قپانمغه مجبور اولمشلر ایدی والمانلر ایسه درت طرفلرینی محاصره برله (شالون) جانبنه کیده‌جك یوللری سد ایتمکده ایدیلر مارشال (بازن) شوحال پرخطردن قورتلمغه مهما امکن سعی ایدوب ارکان حربیه‌سنی مجلسه دعوت ایله اغستوسك اون التیسی محاربه‌سنده ظفر فرانسه عسکری طرفنده اولدیغنی بالادعا (مس)ه رجعتلری مهمات حربیه اکمالی ضمننده ایدوکنی بیان ومحاصره اولنمامق اوزره تکرار محاربه‌یه شتاب ایلمك اشد لزومنی سرد واتیان ایلمشدر مومی الیهك معیتنده بش فرقه قدر یعنی خستکان ومجروحیندن ماعدا یوزاوتوز بیك قدر عسکر بولنوب ایلك اول دشمنه مقاومت ایلمك وياخود سربعا رجعت اولنمق ومظفر اولدیغی حالده سهولتله (شالون)ه طوغری حرکت ایده‌بیلمك اوزره مناسب برموقع مستحکم انتخاب یعنی صرب واطرافی اورمان وچای اولان (غراولوت) قریه‌سنی موقع اتخاذ ایلمشدر

اغستوسك اون یدیسنده (بازن) عسکرینی مارالبیان (غراولوت) موقعنده اقامه ایدوب اسباب مقاومتی مکمل صورتده تهیئه ایلدی فرانسزلرك صول جناحی (وردون)دن (اتن)ه کیدن یولك برلشدیکی محلده موقع اتخاذ ایلمش واورادن جاده طریقیله (مس)ه قدر ممتد اولمشدر صرب تپه‌لر بتون فرانسزلرك ضبطنده اولوب الت طرفده دخی بولنان براورمان اولجوارده‌کی یوللری سد ایتمش ایدی اوك طرفده دخی فرانسزلرك صیچان یوللری وقورشون اتمق ایچون استحکاملری وجسیم طوپلری بولنوب ارقه‌لرینی دخی ضبط واستیلاسی ممکنسز عد اولنان (سن کنتن) قلعه سنه ویرمشلر ایدی فرانسز عسکرینك وسطی پك چوق قوتلو دکل ایدی ایسه‌ده موقعلری صرب اولدیغی کبی اوکلرنده دخی حائللر بولنوب مستحکم محللرده بولنمقده ایدیلر (بازن) یوز اون بیك نفر قدر عسکرله مذکور (غراولوت) موقعنده قائم اولوب یکرمی بیك نفر عسکر دخی احتیاطا (مس)ده براقمش ایدی

(بازن)ك حرکات عسکریه‌سی مدافعه یولنده اولوب مهارت واهلیت تامه ایله اجرا اولنمشدر

بلکه اوزمانه قدر فرانسزلر طرفندن اولنان محاربه‌لرك الك زیاده مهارت اوزره اولان اشبو (غراولوت) محاربه‌سی اولمشدر فقط نتیجهٔ محاربه برنجی ناپولیونك قولی اوزره حرکات تعرضیه اسبابی موجود اولمدقجه موقع مدافعه‌نك محافظه اولنه‌میه‌جغی قاعده‌سنی اثبات ایلمشدر چونکه حرکات تعرضیه اولمدیغی تقدیرده دشمن محل مدافعه‌ده بولنان عسکرك بالاخره برضعیف جهتنی بولوب غلبه ایلر بنابرین فرانسز عسکری مذکور (غراولات) موقعنده مدافعه‌دن بشقه برشی یاپه‌مدقلرندن وهجومه مقتدر اوله‌مدقلرندن دها جسور بولنان دشمنلری ارقه طرفلرنده بولنان وکندولرینك اورالره کیده میان اورمانلردن استفاده ایدرك ضعیف جهتلرینی بولمشدر (بازن) تدارکات حربیه ایله مشغول ایکن المانیا قوماندانلری دخی عسکرلری هجوم ایچون برصورتده ترتیب ایتمشلردرکه بعض مرتبه مخاطره مشهود ایدی ایسه‌ده برآز موفقیت حاصل اولدیغی تقدیرده فوق الحد برمظفریت کامله وجوده کله جکدی اغستوسك اون یدیسنده (پونت آموسون)ده بولنان بتون المانیا عسکری صف باغلامش وبونلر (استاینمس) اردوسیله ملاقی اولدقلری حالده فرانسزلرك خط رجعتلرینی قطع ایتمش و(وردون) ایله (اتن) یوللرینی (رزونویل)دن شمالا دونقوره قدر ضبط ایتمشلر ایدی و(مس) جانبنده حرکتده بولنان آلمانیا عسکری دخی احتیاطده بولنمقده ایدی اواثناده محل مذکورده آلمانیا جنراللرینك معیتنده طقوز فرقه عسکر ایله دیکر برفرقه‌نك برقسمی دخی موجود ایدی وامداد دخی یتشمش اولدیغندن (بازن) قارشوسنده بولنان آلمانیا عسکری ایکیوز قرق بیك نفره قریب ایدی (غراولوت)ده فرانسز عسکرینك صول جناحی ایسه فوق العاده قوتلو اولدیغندن غلبه پك متعسر کورنمکله آلمانلر اشبو قوهٔ کثیره‌لرینك قسم اعظمنی فرانسزلرك صاغ جناحی علیهنه سوق ایدوب صول جناح اوزرینه دخی فرانسزلری تضییق ایدرك رجعت و(وردون) ایله (اتن) یوللرینی ترك ایتدیرمك املیله سطحیجه برهجوم ایلمشلردر چونکه اوحالده فرانسزلر مقاومت ایده‌میوب (مس)ه چکیله جکلرندن اوراده محصور قاله جقلر ایدی شوامل ایله برطرفدن فرانسزلرك صول جناحی اشغال اولندیغی حالده دیکر طرفدن صاغ جناح اوزرینه بش فرقه آلمان عسکری حرکت ایلمش وحدود یولنی محافظه ایچون دخی بریچق فرقه آلمانیا عسکری (مس)ك جهت شرقیه سنده احتیاطا براغلمشدر آلمانلرك حرکتلری اورمانلر ایچندن اولمغله فرانسزلرنه کوروب نه‌ده هجوم ایله منع ایده‌میه جکلرندن بوحرکتلرده آلمانلر نائل موفقیت اوله‌بیلدکلری حالده مظفریتی دخی قزانمش اوله جقلر ایدی (غراولوت) محاربه‌سی اوزرینه غزته‌لرده کورلمش اولان روایتلر ناقصدر چونکه بونلر یالکز محاربه‌نك برقسمنی حکایه ایلمش والك مکمل تفصیلاتی حشمتلو پروسیا قرالی حضرتلرینك قرالیچه‌یه ارسال ایلمش اولدقلری برقطعه مکتوبده مندرج بولنمشدر شهر اغستوسك اون سکزنجی کونی علی الصباح پروسیا عساکر خاصه سیله اون ایکنجی وطقوزنجی فرقه عسکریه‌لری وعقبلرنجه اوچنجی واونجی فرقه‌لر مرکزلرندن حرکت ایلمش و(اتن) یولنده (دونقور) قریه‌سنه قدر ایلرولمش وفرانسزلرك موقعنی صاغ طرفدن محاصره‌یه قیام ایتمشلردر آلمانیا عسکرینك اشبو حرکتنه اورمانلرله طاغ وتپه کبی برچوق حائللر وار ایدی فقط بالاخره اوزاقدن کورندکلری حالده مارشال (بازن) آلمانلرك اشبو هجوملرینه مقاومت ایتمك اقتضا ایدن مقدار قوهٔ جنودیه‌یه مالك اولمدیغندن فوق العاده محزون اولمش اولدیغی ملحوظاتندر

المانلرك (رزونوی)ده بولنان یدنجی وسکزنجی وایکنجی فرقه‌لری فرانسزلرك علیهنده حرکات تعرضیه اجراسنه مهیا بولندقلری صره‌ده (پربوا لاموتاین) نام محلدن فرانسزلرك صاغ جناحی اوزرینه هجومه باشلادقلری دخی کورلمشدر اشبو مهاجمات وقت ظهره قدر ممتد اولوب فرانسزلرك (آرمانویلیه)دن (رونقور) و(ژرومون)ه قدر ممتد اولان صاغ جناحیله جناح مذکورك وسطی المانلرك اورمانلر ایچندن چیقارق تپه‌لردن یوقاروبه طوغری هجوم ایدن وفرانسزلرك ارقه طرفنی کسوب (سدان) یولنی ضبط ایدن قوهٔ کثیره‌سی طرفندن احاطه اولنمشدر فرانسزلر برصورت قویه‌ده مقاومت ایتمشلر ایسه‌ده بعدالظهر المانلر (سن پریوا) موقعی اوزرینه هجوم ایدرك فرانسزلری اورادن طرد واخراج ایلمشلردر (غراولوت) قریه‌سی جوارنده دخی وقت ظهردن برو محاربه ایتمکده بولنان المانیا عسکری فرانسزلرك صول جناحی علیهنده حرکتله دهشتلو برهجوم ایتمشلر ایدی بونك اوزرینه قریه‌مز بوره‌نك اوك طرفلری النمش ایسه‌ده تپه‌لر اوزرنده برمقاتلهٔ عظیمه وقوعبولمشدر شویله‌که فرانسزلر استحکاملری ایچنه چکیلوب اورالردن واورمانلر ایچندن اتشه قیام ایده‌رك آلمانلری فوق العاده تلفاته دوچار ایتدکلری کبی طوپلری دخی تقرب ایدن المانیا عسکرینی سوپوروب سمت عدمه اعزام ایتمش وخصوصیله فرانسه عساکر خاصه‌سی طوپلرندن چیقان کله‌لر هجوم ایدن قوای عسکریه‌دن بیکلرجه نفوسی پریشان ایلمشدر اول آنه دکین لایقیله استعمال اولنمامش اولان میترایوزلرك دخی اثر دهشتفزاسی کورلمش والمانلرك سالقم اتشنك اصابت ایده‌مدیکی یرلرده فرانسزلر طرفندن وضع اولنان میترایوز طوپلری المانلرك عسکرینی مضمحل ایتمش والمانلر دفعاتله هجوم واقتحام ایدرك فرانسزلرك یدنده بولنان مواقع منیعه‌یی ضبطه سعی ایلمش وپیاده عسکری سواری عسکری دخی یاردمده بولنمش ایسه‌ده کارکر اوله‌میوب تپه‌لرك التی مقتولین نعشلریله طولمشدر

وساعتلرله سورمش اولان اشبو محاربه دن نتیجه حاصل اوله میوب بالاخره المانلر طرفندن فرانسزلرك صول جناحی اوزرینه اولنان هجوم فرانسزلری موقعلرینی ترکه مجبور ایتمشدر مع مافیه فرانسزلر دلیرانه مقاومت ایتمشلر ایسه ده المانلرك ارقه طرفندن هجومی مؤثر اولوب فرانسزلرك صاغ جناحیله وسطی رجعته اجبار ایدلمش و(ورونوبل) و (ارمانوبایه)و(ژومون) موقعلرنده بولنان فرانسه عسکرینك انشی سونسی اوزرینه صول جناحده بولنان فرانسه عسکری دخی رجعته ابتدار ایلمشدر

مواد اعلانیه

روم ایلی شمندوفرینك سابق صاحب امتیازی واندرالست وفرر قومپانیه سنده تیمور یولندن طولایی مطلوبی بولنانلرك آتی البیان ایام وصنفده محکمهٔ تجارتك ایکنجی مجلسنه کلملری اعلان اولنور

فی ١٦ ٤ کانون ثانی بازار ایرتسی اوار یست واندرالست

فی ١٧ ٥ کانون ثانی صالی قومپانیه ده استخدام اولنان مأمورین

فی ٢١ ٩ کانون ثانی جمعه ایرتسی اعمالاتی درعهده ایدنلر

فی ٢٤ ١٢ کانون ثانی صالی تیمور یولنده چالشمش اولان عمله

فی ٢٥ ١٣ کانون ثانی چهارشنبه قومپانیه یه اموال واشیا اعطا ایدنلر

طاشجی علی اغانك باعلام شرعی محکوم به دینی اولان مبالغك تسویه سیچون عهده سنده بولنان بالق بازانده واقع برباب طاشجی دکاننك نصف حصه سی بوندن مقدم مزاده ویریله رك اوتوز بیك ایکی یوز غروشه طالبی ظهور ایلمش وشهر ذی القعده نك یدنجی کونی مزایده سی قرارویریله رك طالبی عهده سنه فراغی مقرر بولنمش اولدیغندن وقت مذکوره قدر زیاده یه طالب اولنلرك دیوان احکام عدلیه اجراجمعیتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

شرف افندینك باعلام شرعی محکوم به دین اولان مبالغك تسویه سیچون حطب قپوسی جوارنده حاجی خیرالدین محله سنده واقع متصرف اولدیغی اون ایکی نومرولی برباب خانه نك اوچ حصه اعتباریله برحصه سی بوندن مقدم مزاده ویریله رك ایکی بیك ایکی یوز غروشه طالبی ظهور ایلمش اولدیغندن وذی القعده نك اوچنجی کونی مزایده سی قراری ویریله جکندن وقت مذکوره قدر زیاده یه طالب اولنلرك دیوان احکام عدلیه اجرا جمعیتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

احکام عدلیه نامیله موسوم بولنان کتاب البیوع واجاره وکفاله رساله لری بشر غروشه وآتی الذکر کتب دخی فیئات محرره ایله مطبعهٔ عامره ده وصحافلرده اسعد واسماعیل افندیلر وسلطان احمد جوارنده قرائتخانه ده وحکاکلرده صحاف احمد وبکر افندی وباغچه قپوسنده تنباکوجی حسنی اغانك دکانلرنده صاتلمقده در

١٢٠	منجم باشی تاریخی
١٢٠	نعیما تاریخی
٤٠	پچوی تاریخی
١٠	شجره لی تاریخ عثمانی
٤٥	کلیات ابی البقا
٤٠	کامل لمبرد
٧٠	معرفتنامه
١١	تشریفات قدیمه
١٥	علم طبقات الارض
١٥	اسرار دده دیوانی
٣٥	نخبة التواریخ
١٤٠	فریدون بك منشآتی
٥	رهنمای سفرا
٢٠	جزا قانوننامه سی
١٠	مولتر ترجمه سی
٢٠	مالیه نك فن دفتری اصولی
٢٠	مرآة العالم
٢٥	انوار العاشقین
١٠	حلمی دیوانی
٦	نوادر الظرفا
٧	وقعهٔ سلیمیه

لسان ترکیده کثیر الاستعمال اوله رق جمله یه بیلنمسی لازم اولان لغات عربیه وفارسیه یی حاوی اولان واراتیلان لغت غایت سهولت وسرعتله بولنمق اوزره ترتیب اولنان لغت عثمانیه نك مقدمکی نسخه لرنده کی بعضه سهویات بوکره کمال دقتله تصحیح اولنه رق ونسخهٔ اصلیه سی اوزرینه ثلثی مقداری لغات مستعمله ومأنوسه ضم ایدیله رك مجددا ترتیب اولنمش اولان (علاوه لی لغات عثمانیه) بوکره حجم وجلدی غایت مطبوع اوله رق طبع وتمثیل اولنوب هر نسخه سی اوتوز اوچر غروش فیئاتله صحافلر چارشوسنده اسعد وحاجی عاکف ومصرلی حاجی مصطفی افندیلرك وحکاکلر چارشوسنده صحاف بکر افندینك دکانلرنده فروخت اولنمقده در

توتیای بصر اهل طریقت وبرکزیدهٔ انوار حقیقت اولان خمسهٔ آل عبانك منقبهٔ داخل کسوهٔ سعادت اولدقلرینی حاوی مناسزده مقیم جنود جناب ملوکانه باش وقلمه جیسی عابدین افندینك ترتیب و تنظیمنه موفق اولدقلری کسا نام رساله بلاغتنامه حقیقة قرائت ومطالعه یه لایق واحرار ثر دلارا ورعنا اولوب سهو وخطادن عاری اوله رق بو کره طبع ایله هر نسخه سی یوز پاره یه شهزاده باشنده حاجی دده افندینك دکاننده وصحافلر ایچنده حافظ حلمی افندینك دکاننده وبایزیدده رضا افندینك سرکیسنده فروخت اولنمقده در

تفاسیر شریفه دن فرح افندی مرحومك ترکجه یه ترجمه ایتمش اولدیغی مواکب نام تفسیر شریف بوکره دفعهٔ ثانیه اوله رق مطبعهٔ عامره ده طبع اولنوب صاری کاغدلیسنك هدیه سی التمش غروشه و بیاض کاغدلیسنك هدیه سی آلتی غروشه اوله رق حکاکلرده بکر افندینك دکاننده بولندیغی اعلان اولنور

ترسانهٔ عامره ناظری اسبق حسن اغا وقفندن بشکطاشده کائن اجارهٔ واحده لوودرونده بوزقرق بش عدد مثمره وغیر مثمره لو اشجاری حاوی معلوم الحدود برقطعه بوستان اشبو سکسان التی سنه سی روز قاسمندن اعتبار ایرسنه لکی بیك اوچیوز غروش بدل ایله طالبنه احاله والتزامی خزینه جه دردست بولنمش اولدیغندن بوندن زیاده بربها ایله طالب اولنلرك متعهدلریله برابر تاریخ اعلاندن اعتبارا نهایت یکرمی کونه قدر اوقاف همایون واردات اداره سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور

مقدما ترجمه وترسیم ایدیلان قطعات خمسه خریطه لرندن درت قطعه سی بالاکمال بولنلردن امریقا قطعه سی نقصان قالمشیدی بو دفعه قطعهٔ مذکوره یکیدن ترجمه وترسیم ایدیله رك طبعی ختام بولمش اولمغله هر عددی درت بیاض مجیدیه اولمق اوزره حکاکلرده صحاف بکر واحمد افندیلرك دکانلرنده فروخت اولنمقده در

مشاهیر شعرا وظرفای ماضیه دن چشمی زاده رشید ونديم وصاحب وکانی ووهبی ومستقیم زاده وکامی افندیلرك لطائف اوزرینه یازلمش حکایات ومکتوبات وتذاکر بلیغه یی وبین الناس حکم قراقوشی دیمکله شهرتشعار اولان ضرب مثلك نه دن منبعث اولدیغی بیان ایله برابر قراقوش وزیرك ترجمهٔ حالی واجرا ایتدوکی احکامی متضمن امام سیوطی مرحومك ترکجه یه ترجمه قلنان رساله سی ودها سائر بعض فقرات مضحکه ونادره یی حاوی اولوب (نوادر الظرفا) تسمیه اولنان مجموعه نك جزؤ اولك طبعی ختام بوله رق حکاکلرده احمد وصحافلرده اسماعیل افندیلر ایله باغچه قپوسنده تنباکوجی دکاننده التیشر غروشه صاتلمقده در

(مطبعهٔ عامره ده طبع اولنمشدر)